



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

advies 69.776/VR/V
van 10 augustus 2021

avis 69.776/VR/V
du 10 août 2021

over

sur

een voorontwerp van wet
‘houdende instemming met de
wijziging van artikel VI en van
paragraaf A van artikel XIV
van het Statuut van het
Internationaal
Atoomenergieagentschap,
aangenomen op 1 oktober 1999
door de Algemene Conferentie
van de Organisatie’

un avant-projet de loi ‘portant
assentiment à l’amendement à
l’article VI et au paragraphe A
de l’article XIV du Statut de
l’Agence internationale de
l’énergie atomique, adopté le
1^{er} octobre 1999 par la
Conférence générale de
l’Organisation’

Op 1 juli 2021 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Buitenlandse Zaken binnen een termijn van dertig dagen, van rechtswege verlengd tot 17 augustus 2021[†], en nogmaals verlengd tot 1 september 2021,^(*) een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet 'houdende instemming met de wijziging van artikel VI en van paragraaf A van artikel XIV van het Statuut van het Internationaal Atoomenergieagentschap, aangenomen op 1 oktober 1999 door de Algemene Conferentie van de Organisatie'.

Het voorontwerp is door de verenigde vakantiekamers onderzocht op 10 augustus 2021. De verenigde vakantiekamers waren samengesteld uit Martine BAGUET, kamervoorzitter, voorzitter, Wilfried VAN VAERENBERGH, kamervoorzitter, Luc CAMBIER, Pierre BARRA, Wouter PAS en Patrick RONVAUX, staatsraden, Jan VELAERS en Marianne DONY, assessoren, en Annemie GOOSSENS en Béatrice DRAPIER, griffiers.

De verslagen zijn uitgebracht door Anne VAGMAN, eerste auditeur-afdelingshoofd, en Tim CORTHAUT, auditeur.

Het advies is gegeven op 10 augustus 2021.

*

[†] Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, *in fine*, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarin wordt bepaald dat deze termijn van rechtswege verlengd wordt met vijftien dagen wanneer hij begint te lopen tussen 15 juli en 31 juli of wanneer hij verstrijkt tussen 15 juli en 15 augustus.

^(*) Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarin wordt bepaald dat de termijn van dertig dagen verlengd wordt tot vijfenveertig dagen in het geval waarin het advies gegeven wordt door de verenigde kamers met toepassing van artikel 85*bis*.

Le 1^{er} juillet 2021, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Ministre des Affaires étrangères à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé de plein droit jusqu'au 17 août 2021 [†], et encore prorogé jusqu'au 1^{er} septembre 2021 ^(*), sur un avant-projet de loi 'portant assentiment à l'amendement à l'article VI et au paragraphe A de l'article XIV du Statut de l'Agence internationale de l'énergie atomique, adopté le 1^{er} octobre 1999 par la Conférence générale de l'Organisation'.

L'avant-projet a été examiné par les chambres réunies des vacations le 10 août 2021. Les chambres réunies des vacations étaient composées de Martine BAGUET, président de chambre, président, Wilfried VAN VAERENBERGH, président de chambre, Luc CAMBIER, Pierre BARRA, Wouter PAS et Patrick RONVAUX, conseillers d'État, Jan VELAERS et Marianne DONY, assesseurs, et Annemie GOOSSENS et Béatrice DRAPIER, greffiers.

Les rapports ont été présentés par Anne VAGMAN, premier auditeur chef de section, et Tim CORTHOUT, auditeur.

L'avis a été donné le 10 août 2021.

*

[†] Ce délai résulte de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, *in fine*, des lois 'sur le Conseil d'État', coordonnées le 12 janvier 1973 qui précise que ce délai est prolongé de plein droit de quinze jours lorsqu'il prend cours du 15 juillet au 31 juillet ou lorsqu'il expire entre le 15 juillet et le 15 août.

^(*) Cette prorogation résulte de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois 'sur le Conseil d'État', coordonnées le 12 janvier 1973, qui dispose que le délai de trente jours est prorogé à quarante-cinq jours dans le cas où l'avis est donné par les chambres réunies en application de l'article 85bis.

Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich beperkt tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

Dat onderzoek geeft geen aanleiding tot opmerkingen.

*

En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation s'est limitée à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique et de l'accomplissement des formalités prescrites.

Cet examen ne donne lieu à aucune observation.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Annemie GOOSSENS

Martine BAGUET